



METALFORMITALIA

nautical accessories



... Il mare non è mai stato amico dell'uomo.  
Tutt'al più è stato complice della sua irrequietezza ...

*... The sea has never been to man. At most it has been  
the accomplice of human restlessness ...*

Conrad



**METALFORMITALIA**  
nautical accessories



## UNA VOCAZIONE DI MARE

---

Metalform è un produttore di accessori nautici dal **1998**.

Sin dai nostri esordi abbiamo cercato di direzionarci verso lo sviluppo tecnologico che riteniamo essere il cuore pulsante dell'azienda: **la produzione.**

Nel 1998 Metalform è fondata da **Giampietro Pinton**.

Il marketing vent'anni fa era orientato a esercitare leva su una quantità sempre maggiore di prodotti da offrire ai rivenditori, fossero questi manufatti o commercializzati, per coprire tutte le esigenze a qualsiasi costo. Da 2016 Metalform è gestita da **Matteo Pinton**, supportato da personale qualificato e abile.

Oggi Metalform è una realtà moderna, strutturata e dinamica; affermata nella produzione di particolari per l'industria dell'elettrodomestico, dell'attrezzatura professionale, auto motive e industria alimentare.

La Vocazione per il mare, non può non essere nel DNA della seconda generazione di una famiglia innamorata della tradizione, per questo la storia di vent'anni vuole tornare a rifiorire grazie all'esperienza maturata in settori così vicini alla nautica e altamente qualificanti.

Metalform vuole continuare a produrre ogni giorno di più nuove soluzioni, ingegnerizzando per Voi sistemi per un mercato sempre più specializzato. Ubicata nel cuore del Veneto, a pochi chilometri dai centri per la nautica da diporto di Venezia e Trieste, Metalform coltiva con orgoglio la propria italianità, e appartenenza ad un territorio culla dell'industria di trasformazione.

METALFORM made in Padova



## VOCATION FOR THE SEA

---

*Metalform is a manufacturer of accessories and equipment for boats since 1998.*

*Our Knowledge are based on experience of stainless steel, aluminum, steel machining; paying attention every day to technological challenges, Metalform is and will be basically oriented in **Production**.*

***Giampietro Pinton** is the founder Metalform.*

*Marketing of nautical accessories, 20 years ago, has focused on improving of the quantities of items, trying to give a solution for all the requests of equipment.*

***Matteo Pinton** manages Metalform since 2016, supported by a qualified, young and skilled team.*

*Today Metalform is a modern, strong and dynamic manufacturer of stainless steel details for home and professional appliances, auto motive and food industry.*

*The vocation for the sea is and will be always in our DNA.*

*The experience of 20 years has confirmed the will to produce more and more specialized nautical accessories, close to the technologies we are using.*

*Our focus will be our Dealers, News and Production.*

*Metalform headquarter is in Padova, the Venetian Area permit us to have a very good logistics, this area give us also the opportunities of the most Important Italian production area.*

*We are proud to be Italian and we are proud to be part of the brand Made in Italy.*

*METALFORM made in Padova*



METALFORMITALIA  
nautical accessories





METALFORMITALIA  
nautical accessories

... Chi ha il dominio del mare, ha il **dominio** di tutto ...

... *Those who have the dominion of the sea, have the **dominion** of everything ...*

**Temistocle**



## INDICE GENERALE INDEX

CHI SIAMO: UNA VOCAZIONE DI MARE / COMPANY PROFILE	pag. 2
RAFFREDDATORE FAST & FREEZE / FAST & FREEZE COLD MAKER	pag. 6
FORNO FAST & FOOD / FAST & FOOD OVEN	pag. 7
SCALETTE / LADDERS	pag. 8
PLANCETTE / PLATFORMS	pag. 13
GRUETTE / DAVITS	pag. 15
ROLL BARS	pag. 15
MUSONI / ROLLERS	pag. 16
SUPPORTI MOTORE / MOTOR BRACKETS	pag. 20
CAVALLETTI E CARRELLI PORTA MOTORE / MOTOR STANDS	pag. 24
RUOTE ALAGGIO / WHEELS TOWAGE	pag. 26
COMPLEMENTI IN VETRORESINA / FIBERGLASS COMPONENTS	pag. 27
COLONNE GIREVOLI, TAVOLI E PORTA CANNE / ROTATING SEATS, TABLES AND FISHING RODS HOLDERS	pag. 28
ACCESSORI ORMEGGIO CORRIMANO / RUBBER BANDS HANDRAILS	pag. 30
ASTE E MEZZI MARINAI / AUCTIONS AND BOAT HOOKS	pag. 31
REMI / OARS	pag. 32
PALI TELESCOPICI PROLUNGA BARRA / TELESCOPIC PIPES OUTBOARD MOTOR EXTENSION	pag. 32
SUPPORTI / SOCKETS	pag. 36
COMPLEMENTI IN PLASTICA / PLASTIC COMPLEMENTS	pag. 38
LAVELLI / SINKS	pag. 39
CONDIZIONI DI VENDITA / SALES CONDITIONS	pag. 40





### RAFFREDDATORE FAST & FREEZE

IN BARCA IL FRIGO È LIMITATO E NON TI FA SCEGLIERE LA TEMPERATURA DI SERVIZIO. FAST & FREEZE È L'IDEALE PER OGNI TIPO DI VINO, ACQUA, FRULLATI, BIBITE, COCKTAIL, GHIACCIO.

Metti la bottiglia, bicchiere o le tazze e in pochi minuti la temperatura e' raggiunta, a regime raffredda 2 gradi al minuto di media.

#### UCCIDI L' ANISAKIS. E CHI È UN ARMATORE GRECO?

Anisakis è un parassita pericoloso per la salute si debella con la cottura prolungata o le basse temperature. Con la surgelazione e la conservazione a -20°C per almeno 24 ore, ogni rischio scompare. Con Fast & Freeze puoi gustarlo in tutta sicurezza!

#### SURGELARE E CONGELARE SONO DUE PIANETI DIVERSI NON FARTI INGANNARE.

Surgelare è DIVERSO da congelare. Nel caso del congelamento con il freezer tradizionale il raffreddamento è molto lento e l'acqua all'interno delle cellule dell'alimento ghiacciano formando dei macrocristalli che lacerano le fibre. Il prodotto scongelato perderà molti liquidi, vitamine e nutrienti e la qualità sarà irrimediabilmente persa.

### VANTAGGI DEL RAFFREDDATORE FAST & FREEZE

- Raffredda da temperatura ambiente 12 litri in 20 minuti
- Raffredda da temperatura a regime 12 litri in 10 minuti
- Produce cubetti di ghiaccio in 40 minuti
- Produce ghiaccioli, gelati e cocktail
- Permette l'azzeramento del rischio batterico come ANISAKIS nel pesce crudo arrivando a -40°C
- Riduzione drastica degli spazi criogenici e delle attrezzature di bordo (meno freezer, meno frigo, no icemaker)
- Si utilizza al bisogno non deve essere sempre attaccato come un freezer/frigo
- Assorbe 500 W
- Esclude la macchina del ghiaccio
- Riduce di molto il bisogno di capacità del frigorifero
- Permette di recuperare come fresche tutte le pietanze col sistema di abbattimento sonda al cuore
- Trasportabile si può utilizzare a casa

### FAST & FREEZE COLD MAKER

IN YOUR BOAT THE REFRIGERATOR IS RESTRICTED AND IT DOES NOT ALLOW YOU TO ACHIEVE THE TEMPERATURE YOU WANT. FAST & FREEZE IS THE PERFECT SOLUTION FOR ANY TYPE OF WINE, WATER, COCKTAILS, ICE AND JUICE.

You can place the bottle, glass or cup inside the coldmaker and within a few minutes the wanted temperature is achieved.

At full speed, it cools down to 2 degrees per minute, on average.

#### KILL ANISAKIS...WHO IS HE? A GREEK QUARTERMASTER?

Anisakis is a dangerous parasite for your health, that you can kill either by an extended period of cooking or reaching low temperatures (preserving at -20°C for at least 24 hours). With Fast & Freeze you can eat safely!

#### THE CONCEPT "SHOCK FREEZE" AND "FREEZE" ARE COMPLETELY DIFFERENT.

In a standard freezer, the cooling process is very slow and the water inside the food cells froze forming macro-crystals that can rip the fibers.

The defrosted product will lose many liquids, nutrients and vitamins and the quality of your meal will be irretrievably lost.

### ADVANTAGES OF THE COLD MAKER:

- It cools from ambient temperature 12 litres in 20 minutes
- It cools temperature 12 litres in 10 minutes
- It produces ice cubes from ambient temperature in 35 minutes
- It produces icicles, frozen cocktails and icecream
- It reduces at zero the risk of a bacteriological infection, reaching -40°C.
- It allows a drastic reduction of cryogenic spaces and on-board equipment (less freezer, less chiller, no ice maker)
- It is only used when it is needed, it does not always work like a traditional fridge
- It absorbs 500 W
- It excludes the ice machine
- It dramatically reduces the need for refrigerator capacity
- It allows you to retrieve the dishes as you like with the core probe system
- It is easy to carry and to use at home

#### Dati tecnici

DIMENSIONI / Dimensions	WxDxH mm	658x630x420
PESO NETTO / Net weight	kg	45
DIMENSIONI CAMERA / Room dimensions	WxDxH mm	340x363x270
CAPACITÀ / Capacity	TEGLIE	3-354X325
CAPACITÀ CON PORTA BOTTIGLIE / Bottles holder capacity	LITRI	12
SPAZIO PORTA BOTTIGLIE 60+90+110 / Space between bottles holders	mm	80
RESA ABBATTIMENTO / Shock freezer performance	+3°C	9 kg
RESA SURGELAZIONE / Cooling performance	-18°C / -40°C	7 kg
GAS REFRIGERANTE / Cooling gas	GAS	R404A/R507
COLLAUDO / Test details	°C/RH	+43 / 65%
ASSORBIMENTO / Absorption	W	520
ALIMENTAZIONE / Power supply	V-A-Hz	230-1-50
DIMENSIONI IMBALLO / Packaging dimensions	WxDxH mm	710x710x570

Utilizzabile anche con adattatore di rete per il collegamento frigoriferi con alimentazione 12/24 V alla rete 100/240. Circuito di priorità 230 volt. Also available 12/24 V 100/240.





### FORNO FAST & FOOD VENTILATO COMPATTO PER 3 TEGLIE O GRIGLIE 354X325 mm CON CONTROLLO MECCANICO.

Nuovissimo forno a convezione in Acciaio Inox, studiato e realizzato per essere posizionato in appoggio in ambienti stretti.

Rendendovi liberi in barca di portelo spostare, appoggiare, riutilizzare altrove grazie al suo peso limitato.

Le sue dimensioni esterne: L 600 x P 520 x H 390 mm permettono il suo posizionamento anche sui piani profondi 600 mm.

La porta a ribalta contribuisce a contenere gli ingombri. Dotato di controllo meccanico affidabile e preciso.

Puo' contenere 3 griglie o teglie standard (354x325mm).

La sua forza rimane la potenza, è dotato infatti di una ventola a ventilazione forzata con una resistenza da 2,5 kw che Vi permette di utilizzare il forno in abbinata a Fast & Freeze come strumento di cucina professionale nelle dimensioni di un microonde.

#### CARATTERISTICHE E BENEFICI

- In conformità dei principali enti di certificazione internazionali e marchio CE.
- Supporti griglie rimovibili passo teglia 78.
- Sistema "Total AirFlow " per cottura uniforme e per permettere di cucinare cibi diversi contemporaneamente senza trasferimento di odore o sapore.
- Timer regolabile fino a 60 minuti o per funzionamento continuo, con allarme acustico di fine ciclo. Al termine del tempo di cottura impostato le resistenze e il ventilatore vengono disattivate automaticamente.
- Ideale per cottura della carne alla griglia, pesce, dolci e pietanze gratinate.
- Manopola di controllo con funzioni di: on/off, luce interna, con ventilatore per avviare il processo di scongelamento. Temperatura regolabile da 50 °C a 250 °C.
- La circolazione dell'aria ventilata consente la cottura a convezione ad una temperatura più bassa con risultati uniformi sui tre livelli del forno.
- Il ventilatore permette una perfetta distribuzione del calore in camera di cottura.
- Porta con vetro temperato dotata di guarnizione in silicone resistente all'invecchiamento e alla temperatura.
- Camera forno in acciaio inox con angoli arrotondati.
- Pannellature esterne in acciaio inox.
- In dotazione di serie 1 struttura porta griglie passo 60 millimetri.
- Camera di cottura, supporti griglie, diffusori, ventilatori e i componenti principali sono in acciaio inox . La camera di cottura ha gli angoli arrotondati e senza giunzioni per facilitare la pulizia.
- 4 piedini in gomma.

### FAST&FOOD CONVECTION OVEN IS THE NEW COMPACT BENCHTOP SOLUTION WITH 3 X354X325MM TRAYS OR GRIDS.

Completely realized in stainless steel internal and external, it has been developed to suite narrow spaces like those in boats and caravans. Thanks to its dimensions and weight Fast&food can be positioned everywhere...in your boat.

Metalform decided to offer to the nautical market the best answer for the requirement of a fast and quality cooking. This is the result of our worldwide and long appreciated experience and knowledge in the professional equipment. This will allow you to save time and enjoy a better quality of cooking. Why in your boat? That is the moment for you to have a good time, it is the place where you want to be relaxed and it is the time to cook faster and better to improve your health and fun.

#### TECHNICAL FEATURES:

- Inside and Outside made of Stainless Steel with external Scotch Bright finishing
- Cooking chamber with round corners
- Powerfull Motor and powerfull fan
- Internal global diffusion ventilation system
- Stainless Steel tubular handle
- 60 minute timer
- 280°C thermostat
- Internal lighting
- Cold glass door with removable internal glass (low emissivity)
- Removable anti-tipping guides support
- Interlocking door gasket
- 4 piedini in gomma.



#### Dati tecnici

VERSIONE / Version	Elettrico - Meccanico
CAPACITÀ TEGLIE / Capacity	3 - GN2/3 (354x325mm)
DISTANZA FRA TEGLIE / Space between grids	80 mm
DIMENSIONI CAMERA / Room dimensions	L 400 x P 370 x H 250 mm
DIMENSIONI ESTERNE / External dimensions	L 600 x P 520 x H 390 mm
POTENZA ELETTRICA TOTALE / Power supply	2,5 kW
VOLTAGGIO / Volt	10,8 A
ASSORBIMENTO ELETTRICO TOTALE / Absorption	220-240V-1-50Hz
DIMENSIONI IMBALLO / Packaging dimensions	L 630 x P 550 x H 500 mm
PESO NETTO / Net weight	25 kg
PESO LORDO CON IMBALLO / Weight with packaging	28 kg

Accessori di serie: 3 teglie alluminio. - Accessori opzionali: 2 griglie GN 2/3 cromate per forni  
Standard Accessories: 3 aluminum trays - Optional: 2 cromed grids



**SCALETTA TELESCOPICA A SCOMPARSA PROVISTA DI GUIDA DI SCORRIMENTO, E FISSAGGIO SOTTO O SOPRA LA PLANCETTA**

Fabbricata in tubo di acciaio inox lucidato, con gradini piatti antiscivolo indicata per imbarcazioni.

**STAINLESS STEEL TELESCOPIC LADDER, FOR SCROLLING FIXING ON OR UNDER THE PLATFORM**

With non-skid steps. Suitable for motorboats.

**TELESKOPISCHER AUSZIEHBAREN BADELEITER MIT GLEITSCHIENE AUSGESTATTET. FIXIERUNG AUF ODER UNTER DEN LAUFSTEG**

Mit Rohr aus poliertem Edelstahl gemacht, mit flachen gleitsicheren Stufen ausgestattet, für Motorboote geeignet.

Art.	Steps	Largh Width mm	Lungh Lenght open mm	Lungh Lenght closed mm
1457/I	3	290	850	370



**SCALETTA TELESCOPICA A SCOMPARSA PROVISTA DI GUIDA DI SCORRIMENTO, E FISSAGGIO SOTTO O SOPRA LA PLANCETTA**

Fabbricata in tubo di acciaio inox lucido, con gradini piatti antiscivolo. Indicata per imbarcazioni.

**TELESCOPIC AND RETRACT STAINLESS STEEL LADDER**

For fixing on or under the platform, provided with non-skid steps. Suitable for motorboatst.

**TELESKOPISCHER AUSZIEHBAREN BADELEITER MIT GLEITSCHIENE AUSGESTATTET. FIXIERUNG AUF ODER UNTER DEN LAUFSTEG**

Mit Rohr aus poliertem Edelstahl gemacht, mit flachen gleitsicheren Stufen ausgestattet, für Motorboote geeignet.

Art.	Steps	Largh Width mm	Lungh Lenght open mm	Lungh Lenght closed mm
1458/I	3	210	850	370



**SCALETTA TELESCOPICA IN ACCIAIO INOX PER MONTAGGIO SULLE PLANCETTE DI POPPA**

indicata per imbarcazioni, provvista di gradini piatti antiscivolo.

**STAINLESS STEEL LADDER FOR FIXING ON BATHING PLATFORM. SUITABLE FOR MOTORBOATS**

Provided with stainless steel flats and non-skid steps

**TELESKOPISCHER BADELEITER AUS EDELSTAHL FÜR MONTAGE AUF LAUFSTEGE**

Für Motorboote geeignet, mit gleitsicheren Stufen ausgestattet.

Art.	Steps	Largh Width mm	Lungh Lenght open mm	Lungh Lenght closed mm
1460	3	290	850	350
1471	3	200	850	315



**SCALETTA TELESCOPICA IN ACCIAIO INOX, PER MONTAGGIO SU PLANCETTE DI POPPA**

indicata per imbarcazioni, provvista di gradini piatti antiscivolo.

**TELESCOPIC STAINLESS STEEL LADDER FOR FIXIN ON BATHING PLATFORMS**

Provided with non-skid steps.

**TELESKOPISCHER BADELEITER AUS EDELSTAHL FÜR MONTAGE AUF LAUFSTEGE.**

Für Motorboote geeignet, mit gleitsicheren Stufen ausgestattet.

Art.	Steps	Largh Width mm	Lungh Lenght open mm	Lungh Lenght closed mm
1441	4	280	1160	374



**SCALETTA PIEGHEVOLE CON CORRIMANO**

Tubo in acciaio inox con pulitura elettrolitica, gradini antiscivolo, e con distanziali inox.

**STAINLESS STEEL PLIABLE LADDERS WITH HAND RAIL**

With stainless steel pipe, non-skid steps and stainless steel spacers.

**KLAPPBARER BADELEITER MIT HANDLAUF AUS EDELSTAHL**

Edelstahl Rohr, elektrolytische Reinigung, gleitsicheren Stufen, Edelstahl Distanzstück.

L = Legno/Wood  
I = Inox/S. Steel

Art.	Ø mm	Steps	Largh Width mm	Lungh Length mm
1050/L	25	2+1	270	760
1050/I	25	2+1	270	760
1051/L	25	2+2	270	1020
1051/I	25	2+2	270	1020
1052/L	25	3+2	270	1250
1052/I	25	3+2	270	1250



**SCALETTA PIEGHEVOLE, PROVISTA DI CORRIMANO**

Tubo in acciaio inox con pulitura elettrolitica, gradini antiscivolo, e con distanziali inox.

**STAINLESS STEEL LADDER PROVIDED WITH HAND RAIL**

**BADELEITER AUS EDELSTAHL, MIT HANDLAUF AUSGESTATTET. KANN IN JEDER POSITION AM LAUFSTEG GESTIEGEN WERDEN**

Article	Ø mm	Largh Width mm	Lungh Length mm
1493	25	330	1480



**SCALETTA PIEGHEVOLE**

Tubo in acciaio inox con pulitura elettrolitica, gradini antiscivolo, e con distanziali inox.

**STAINLESS STEEL LADDERS**

Suitable for rubber boats and provided with non-skid steps and stainless steel spacers.

**BADELEITER AUS EDELSTAHL**

Für Schlauchboote geeignet, mit gleitsicheren Stufen, und Distanzstücke aus Edelstahl ausgestattet.

L = Legno/Wood  
I = Inox/S. Steel

Art.	Ø mm	Steps	Largh Width mm	Lungh Length mm
1030/L	25	2+1	200	800
1031/L	25	2+2	200	1040
1030/I	25	2+1	200	800
1031/I	25	2+2	200	1040



**SCALETTA PIEGHEVOLE**

Tubo in acciaio inox con pulitura elettrolitica, gradini antiscivolo, e con distanziali inox.

**PLIABLE STAINLESS STEEL LADDER**

With non-skid steps and stainless steel spacers.

**KLAPPBARER BADELEITER FÜR BOOTE**

Aus Edelstahl hergestellt, mit elektrolytisch gereinigt Rohr ausgestattet. Gleitsicheren Stufen und Distanzstücke aus Edelstahl.

Art.	Ø mm	Steps	Largh Width mm	Lungh Length mm
1046	25	1+2	230	800
1047	25	1+2	270	800
1048	25	2+2	230	1040
1054	25	2+2	270	1040
1049	25	2+3	230	1300
1056	25	2+3	270	1300



#### SCALETTA IN ACCIAIO INOX, PER PLANCETTE

STAINLESS STEEL LADDER FOR PLATFORM WITH WOODEN STEPS

BADELEITER AUS EDELSTAHL MIT HOLZSTUFEN FÜR LAUFSTEG

L = Legno/Wood  
I = Inox/S. Steel

Art.	Ø mm	Steps	Largh Width mm	Lungh Length mm
1462/I	25	3	230	800
1463/I	25	4	230	950
1462/L	25	3	230	800
1463/L	25	4	230	950



#### SCALETTA IN ACCIAIO INOX, MODELLO RIBALTABILE CON MANIGLIA RISALITA.

Indicata per montaggio su plancette in vetroresina. Fissaggio con 4 prigioneri Ø mm.6.

STAINLESS STEEL LADDER FOLDING MODEL, WITH HAND RAIL

Suitable for fixing on fiberglass platforms.

BADELEITER AUS EDELSTAHL; KLAPPBARES MODELL, MIT AUFSTIEGSGRIFF AUSGESTATTET

Für Montage am Laufsteg aus Fiberglass geeignet.

L = Legno/Wood  
I = Inox/S. Steel

Art.	Ø mm	Steps	Largh Width mm	Lungh Length mm
1053/L	25	2	230	630
1057/L	25	3	270	740



#### SCALETTA IN ACCIAIO INOX PER PLANCETTE

Provvista di gradini in legno, o inox.

STAINLESS STEEL LADDER FOR PLATFORMS with wooden steps.

BADELEITER AUS EDELSTAHL FÜR LAUFSTEG  
Mit Holzstufe ausgestattet.

L = Legno/Wood  
I = Inox/S. Steel

Art.	Ø mm	Steps	Largh Width mm	Lungh Length mm
1074/L	25	1+2	230	730
1075/L	25	2+2	230	950
1074/I	25	1+2	230	730



#### SCALETTA PIEGHEVOLE

Tubo in acciaio inox con pulitura elettrolitica, gradini antiscivolo, e distanziali inox.

STAINLESS STEEL LADDERS

Suitable for rubber boats and provided with non-skid steps and stainless steel spacers.

BADELEITER AUS EDELSTAHL

Für Schlauchboote geeignet, mit gleitsicheren Stufen, und Distanzstücke aus Edelstahl ausgestattet.

Art.	Ø mm	Steps	Largh Width mm	Lungh Length mm
1039	25	1+2	270	800
1041	25	2+2	270	1040
1044	25	2+3	270	1300





**SCALETTA IN ACCIAIO INOX, PER MONTAGGIO SULLA PRUA DELL'IMBARCAZIONE.**

STAINLESS STEEL LADDERS FOR FIXING ON THE BOW OF THE BOAT

BADELEITER AUS FÜR MONTAGE AN DEM BUG DES BOOTES

Art.	Ø mm	Steps	Largh Width mm	Lungh Length mm
1490	25	4	270	850
1491	25	5	270	1100



**SCALETTA IN ACCIAIO INOX PER CANOTTI**

STAINLESS STEEL LADDER FOR RUBBER BOATS

BADELEITER AUS EDELSTAHL FÜR SCHLAUCHBOOTE

Art.	Ø mm	Steps	Lungh Length mm
1420	25	2	800



**SCALETTA IN ALLUMINIO ANODIZZATO PER CANOTTI PNEUMATICI**

ANODIZED STAINLESS STEEL LADDER FOE RUBBER BOATS

BADELEITER AUS ELOXIERTEM ALUMINIUM FÜR SCHLAUCHBOOTE

Art.	Ø mm	Steps	Lungh Length mm
1605	25	2	900
1615	25	3	1100



**SCALETTA IN CORDA CON GRADINI IN PLASTICA**

Pieghevole e non ingombrante.

KLAPPBAR SEILLEITER MIT STUFEN AUS KUNSTSTOFF

Art.	Steps	Largh Width mm
1612	3	910
1613	4	1240
1614	5	1480





**SCALETTA IN ALLUMINIO ANODIZZATO PER IMBARCAZIONI.**

Con distanziali regolabili.

ANODIZED STAINLESSSTEEL LADDER FOR MOTORBOATS

With adjustable spacers.

BADELEITER AUS ELOXIERTEM ALUMINIUM FÜR MOTORBOOTE

Mit verstellbaren Distanzstücken ausgestattet

Art.	Ø mm	Steps	Largh Width mm	Lungh Length mm
1600/S	25	2	320	580
1601/S	25	3	320	850
1602/S	25	4	320	1100
1603/S	25	5	320	1350



**Art. 1604 - GRADINO IN PLASTICA**

PLASTIC STEP

STUFE AUS KUNSTSTOFF



**Art. 1634 - DISTANZIALI IN PLASTICA**

PLASTIC SPACERS

DISTANZSTÜCKE AUS KUNSTSTOFF



**TAPPI IN PLASTICA**

PLASTIC TOPS

STÖPSEL AUS KUNSTSTOFF

Art.	Ø mm
1635	25
1636	28





**PLANCETTA PER IMBARCAZIONI CON SCALETTA TELESCOPICA**

In tubo d'acciaio inox lucidato, con pianale in legno marino.

**PLATEFORME FOR MOTORBOATS, WITH ADJUSTABLE LADDERS**

Manufactured in stainless steel polished pipe, with marine wood.

**LAUFSTEG FÜR MOTORBOOTE, MIT TELESKPISCHER BADELEITER**

Mit rohr aus poliertem edelstahl gemacht.

Art.	Steps	Largh Width mm	Lungh Length mm
1071		390	450



**PLANCETTA PER IMBARCAZIONI**

Con scaletta pieghevole e gradini in legno, o inox.

**PLATFORM FOR MOTORBOATS**

**LAUFSTEG FÜR MOTORBOOTE**

Mit klappbarem Badeleiter und Holzstufen ausgestattet.

L = Legno/Wood

I = Inox/S. Steel

Art.	Steps	Largh Width mm	Lungh Length mm
1066/L	L	390	450
1066/I	I	390	450



**PLANCETTA MODELLO "MINOR"**

Con scaletta pieghevole e gradini in legno, o inox.

**MINOR BATHING PLATFORM WITH PLIABLE LEDDER**

**LAUFSTEG FÜR MOTORBOOTE**

Mit klappbarem Badeleiter und Holzstufen ausgestattet.

L = Legno/Wood

I = Inox/S. Steel

Art.	Steps	Largh Width mm	Lungh Length mm
1062/L	L	270	390
1062/I	I	270	390
1705/L	L	210	390



**PLANCETTA PER IMBARCAZIONI**

In tubo d'acciaio inox lucidato.

**BATHING PLATFORM FOR MOTORBOATS**

**LAUFSTEG FÜR MOTORBOOTE**

Mit klappbarem Badeleiter und Holzstufen ausgestattet.

L = Legno/Wood

I = Inox/S. Steel

Art.	Steps	Largh Width mm	Lungh Length mm
1068/L		450	500
1068/I		450	500
1069/L		600	550
1069/I		600	550



#### PLANCETTA PER IMBARCAZIONI

Con supporto motore.

BATHING PLATFORM FOR MOTORBOATS

#### LAUFSTEG FÜR MOTORBOOTE

GEEIGNET FÜR MOTORS BOATS. Mit Motorhalter ausgestattet.

Art.	Ø mm	Largh Width mm	Lungh Length mm
1067	25	390	450



#### PLANCETTA MOD. "MINOR" PER CANOTTI O PICCOLE IMBARCAZIONI

PLATFORM MODEL "MINOR" FOR RUBBER AND SMALL BOATS

LAUFSTEG MODELL "MINOR" FÜR SCHLAUCH- ODER KLEINE- BOOTE

Art.	Ø mm	Largh Width mm	Lungh Length mm
1061	25	270	390



#### PLANCETTA MODELLO "MINOR"

Con supporto motore.

PLATFORM MODEL "MINOR" FOR RUBBER AND SMALL BOATS

#### LAUFSTEG FÜR MOTORBOOTE

Mit Motorhalter aus Meerholz ausgestattet.

Art.	Ø mm	Largh Width mm	Lungh Length mm
1060	25	270	390
1706	25	210	390



#### PLANCETTA PER IMBARCAZIONI

In tubo d'acciaio inox lucidato.

BATHING PLATFORM FOR MOTORBOATS

#### LAUFSTEG FÜR MOTORBOOTE

Mit Rohr aus poliertem Edelstahl gemacht.

Art.	Ø mm	Largh Width mm	Lungh Length mm
1065	25	390	450
1068	25	450	500
1069	25	600	550





#### GRUETTE IN ACCIAIO INOX PER IL MONTAGGIO SOTTO COPERTA

Provviste di carrucole, bozzelli, moschettoni, e cime. Munite di boccola ad incasso a base interna di guida.

BELOW DECK DAVIT IN STAINLESS STEEL

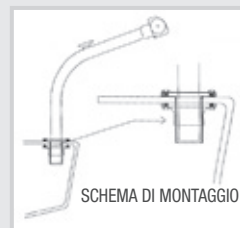
DAVIT AUS EDELSTAHL FÜR UNTERDECKSANBRINGUNG



#### GRUETTE IN ACCIAIO INOX PER IL MONTAGGIO IN COPERTA

DECK DAVIT IN STAINLESS STEEL

DAVIT AUS EDELSTAHL FÜR MONTAGE AUF DECK



Art.	Ø mm	Altezza Hight mm	Portata For Kg.
1970	40	1900	120
1971	60	1900	170

Art.	Ø mm	Altezza Hight mm	Portata For Kg.
1972	40	1000	125
1973	60	1000	170



#### ROLL BAR ABBATTIBILE PER BATELLI PNEUMATICI

Tubo in acciaio inox, con protezione per le luci di via. Nessuna parte in plastica o vetroresina. Tubo interamente lucidato a specchio.

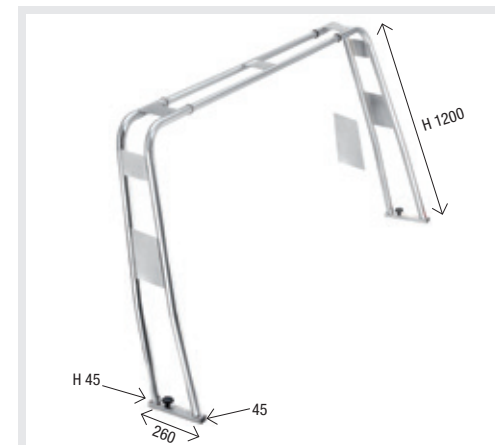
FELLABLE ROLL BAR SUITABLE FOR RUBBER BOATS

highly polished stainless steel pipe. Special stainless steel plate for protection of navigation lights

#### KLAPPBARES ROLLBAR FÜR SCHLAUCHBOOTE

Rohr aus poliertem Edelstahl, mit Schutz für Positionsleuchten aus Edelstahl. Kein Teil aus Kunststoff oder Fiberglass.

Art.	Ø mm	Regolabile da cm Adjustable from cm
1600	30	100-180
1602	40	125-220
2090	50	125-220



#### ROLL BAR ABBATTIBILE PER IMBARCAZIONI IN VETRORESINA

Tubo in acciaio inox, con protezione per le luci di via. Nessuna parte in plastica o vetroresina. Tubo interamente lucidato a specchio.

FELLABLE ROLL BAR SUITABLE FOR MOTOR BOATS

highly polished stainless steel pipe. Special stainless steel plate for protection of navigation lights.

#### KLAPPBARES ROLLBAR FÜR FIBERGLASSBOOTE

Rohr aus poliertem Edelstahl, mit Schutz für Positionsleuchtenkabeln ausgestattet. Kein Teil aus Kunststoff oder Fiberglass.

Art.	Ø mm	Regolabile da cm Adjustable from cm
1606	30	100-180
1608	40	125-220
1680	30	125-220
2091	50	125-220



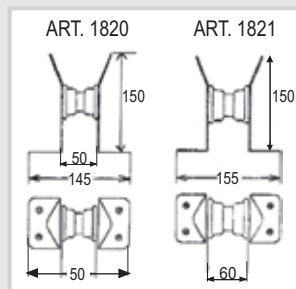
#### MUSONE DI PRUA IN ACCIAIO INOX

Indicati per montaggio sotto la delfiniera.

#### LARGE PLATFORM BOW ROLLER

Manufactured in s. steel.

#### BUGROLLER AUS EDELSTAHL



Art.	Lungh Lenght mm	Per ancore For anchors Kg.
1820	150	15 Max.
1821	160	15 Max.



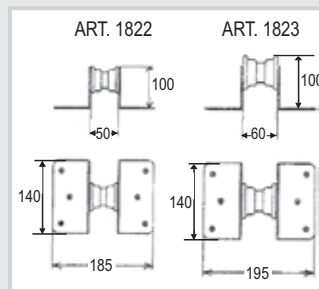
#### MUSONE DI PRUA IN ACCIAIO INOX

Indicati per montaggio sotto la delfiniera.

#### LARGE PLATFORM BOW ROLLER

Manufactured in s. steel.

#### BUGROLLER AUS EDELSTAHL



Art.	Lungh Lenght mm	Per ancore For anchors Kg.
1822	51	15 Max.
1823	64	15 Max.



#### MUSONE PER DELFINIERE

Modello a ribalta, indicato per montaggio ad incasso.

#### ROLLER

folding model.

#### BUGROLLER,

klappbares Modell

Art.	Lungh Lenght mm	Largh Width mm	Altezza Height mm
1812	64/134	250	200



#### MUSONE SPECIALE A RIBALTA, INDICATO PER ANCORE BRUCE E FORCE DA KG. 2.5-5-7.5-10; 10-15-20-30

Fabbricato in acciaio inox, e lucidato.

#### SPECIAL BOW ROLLER "CATAPULT" MODEL SUITABLES FOR BRUCE, FORCE ANCHORS, WEIGHTS 2.5-5-7.5-10; 10-15-20-30

Manufactured in polished s. steel.

#### KLAPPBARE BUGROLLER FÜR ANKER BRUCE, FORCE VON Kg 2.5-5-/-10; 10-15-20-30

Aus poliertem Edelstahl.

Art.	Lungh Lenght mm	Largh Width mm	Per ancore For anchors Kg.
1525	360	70	2,5-10
1526	490	90	10-25
1527	690	90	10-30



#### MUSONE DI PRUA IN ACCIAIO INOX

Provvisto di basculante a ribalta, con angolo interno di 30°, indicato per ancore Danforth, Hall, FOB, fino a Kg. 20.

#### BUG ROLLER IN S. STEEL

Internal corner 30°, and suitable for anchors models Danforth, Hall FOB.

#### BUGROLLER AUS EDELSTAHL

Mit Schwingkettenträger mit innerem winkel 30° für Anker Danforth, Hall, FOB bis Kg 20 geeignet

Art.	Lungh Lenght mm	Largh Width mm	Per ancore For anchors Kg.
1554	290	70	7 Max.
1555	390	70	20 Max.
1556	490	70	20-25 Max.



#### MUSONE DI PRUA FISSO IN ACCIAIO INOX

Provvisto di angolo interno di 30°, ed indicato per Ancore Danforth, Hall, FOB, sino a Kg. 20.

#### BUG ROLLER IN S. STEEL

Internal corner 30°, and suitable for anchors models Danforth, Hall FOB, TILL 20 Kg.

#### FESTER BUGROLLER AUS EDELSTAHL

mit innerem winkel 30° für Anker Danforth, Hall, FOB bis Kg 20 geeignet.

Art.	Lungh Lenght mm	Largh Width mm	Per ancore For anchors Kg.
1551	290	70	7 Max.
1552	390	70	20 Max.
1553	490	70	20-25 Max.



#### PASSACATENA

In acciaio INOX per piccole imbarcazioni.

#### STAINLESS STEEL BOW ROLLER

#### BUGROLLER AUS EDELSTAHL FÜR KLEINE BOOTE

Art.	Lungh Lenght mm
1813	170



#### MUSONE DI PRUA IN ACCIAIO INOX

#### STAINLESS STEEL BOW ROLLER SUITABLE FOR MOTOR BOATS

#### BUGROLLER AUS EDELSTAHL FÜR MOTORBOOTE

Art.	Largh Width mm	Lungh Lenght mm
1512	50	200



#### MUSONE DI PRUA PER CANOTTI PNEUMATICI

Fabbricato in acciaio inox lucidato.

STAINLESS STEEL BOW ROLLER SUITABLE FOR RUBBER BOATS

BUGROLLER AUS EDELSTAHL FÜR SCHLAUCH BOOTE

Art.	Lungh Lenght mm
1538	155x52 mm



#### MUSONE DI PRUA FISSO IN ACCIAIO INOX

STAINLESS STEEL BOW ROLLER SUITABLE FOR MOTOR BOATS

FESTER BUGROLLER AUS EDELSTAHL FÜR MOTOR-BOOTE

Art.	Lungh Lenght mm	Largh Width mm
1513	280	80
1514	340	80
1515	400	80



#### MUSONE DI PRUA IN ACCIAIO INOX

Con blocca ancore.

STAINLESS STEEL BOW ROLLER WITH ANCHOR BLOCK

BUGROLLER AUS EDELSTAHL  
MIT ANKERBLOCK

Art.	Lungh Lenght mm	Largh Width mm
1510	275	55



#### MUSONE DI PRUA IN ACCIAIO INOX

Modello a ribalta.

FOLDING BOW ROLLE IN STAINLESS STEEL

KLAPPBARER BUGROLLER AUS EDELSTAHL FÜR  
MOTORBOOTE

Art.	Lungh Lenght mm	Largh Width mm
1516	280	80
1517	340	80
1518	400	80





**MUSONE DI PRUA IN ACCIAIO INOX  
MODELLO "FORCE"**

STAINLESS STEEL BOW ROLLER MODEL FORCE

BUGROLLER AUS POLIERTEM EDELSTAHL, MIT BLECH;  
DICKE 4mm, MODELL "FORCE"

Art.	Lungh Lenght mm	Largh Width mm	Altezza Height mm	Portata For Kg.
1523	240	65	75	10
1524	330	65	80	10-12



**MUSONE DI PRUA A RIBALTA IN ACCIAIO INOX  
MODELLO LUNGO**

Modello universale, per montaggio su imbarcazioni.

STAINLESS STEEL BOW ROLLER LONG MODELS

KLAPPBARER BUGROLLER AUS EDELSTAHL, LANGES  
MODELL

Universales Modell für Montage auf Motorboote.

Art.	Lungh Lenght mm	Largh Width mm	Altezza Height mm	Portata For Kg.
1519/L	590	80	116	10-30
1546	750	90	123	15-30
1547	900	90	130	15-30



**MUSONE DI PRUA A RIBALTA IN ACCIAIO INOX  
MODELLO "FORCE"**

Modello universale, per montaggio su imbarcazioni.

STAINLESS STEEL BOW ROLLER MODEL FORCE

KLAPPBARER BUGROLLER AUS EDELSTAHL MODELL  
"FORCE"

Art.	Lungh Lenght mm	Largh Width mm	Altezza Height mm	Portata For Kg.
1519	416	80	116	



**MUSONE DI PRUA BASCULANTE IN ACCIAIO INOX**

Indicato per ancore Bruce, Force, C.Q.R.,  
pesi kg 15 - 20 - 25.

STAINLESS STEEL FOLDING BOW ROLLER FOR  
ANCHORS BRUCE, FORCE, C.Q.R WEIGHTS 15-20-25 KG

KLAPPBARER BUGROLLER AUS EDELSTAHL FÜR ANKER  
"BRUCE"; "FORCE"; C.Q.R. Gewicht Kg 15-20-25  
geeignet

Art.	Lungh Lenght mm	Largh Width mm	Altezza Height mm	Portata For Kg.
1543	550	100	250	15-20-25
1542	391	80	187	5-7,5-10





#### MUSONE DI PRUA FISSO IN ACCIAIO INOX

Indicato per ancore Bruce, Force, C.Q.R., pesi kg 15 - 20 - 25.

STAINLESS STEEL FIXED BOW ROLLER FOR ANCHORS BRUCE, FORCE, C.Q.R WEIGHTS 15-20-25 KG

FESTER BUGROLLER AUS EDELSTAHL FÜR ANKER "BRUCE" "FORCE" C.Q.R. Kg 15-20-25 GEEIGNET

Art.	Lunghezza Lenght mm	Larghezza Width mm	Altezza Height mm	Portata For Kg.
1541	540	88	250	15-20-25
1540	370	60	187	5-7,5-10



#### BLOCCA ANCORA IN ACCIAIO INOX

ANCHOR BLOCK IN STAINLESS STEEL

ANKERBLOCK AUS EDELSTAHL

Art.	Per musoni mod. For bowrollers models
1519/F	1513-1514-1515-1516-1517 1518-1519-1519/L-1541
1524/F	1525-1524-1540
1544	1543



#### CAVETTO DI SICUREZZA PER MOTORI FUORIBORDO

SAFETY CABLE FOR OUTBOARD ENGINES

SICHERHEITSKABEL FÜR AUßENBORDMOTOREN

Art.	Lunghezza Lenght	Moschettoni Haken
1016	60 mm	Inox / S.Stell



#### SUPPORTO MOTORE IN ALLUMINIO ANODIZZATO.

Provvisto di tavoletta e maniglia, con regolazione.

ADJUSTABLE MOTOR BRACKET

Manufactured in anodized aluminium. Supplied with wooden or plastic table.

MOTORHALTER AUS ELOXIERTEM ALUMINIUM

Mit Schichtholz oder Kunststoff Brett und verstellbarem Griff ausgestattet.

L = Legno/Wood  
P = Plastica / Plastic

Art.	Modello HP Type HP	Tavoletta Table
1000	7	L
1001	15	L
1000/P	7	P
1001/P	15	P



#### SUPPORTO MOTORE AUSILIARIO

Fabbricato in acciaio inox, e provvisto di tavoletta .

#### STAINLESS STEEL MOTOR BRACKET

Adjustable model, with wood or plastic table.

#### MOTORHALTER

aus Edelstahl, mit Schichtholz oder Kunststoff Brett ausgestattet.

L = Legno/Wood  
P = Plastica / Plastic

Art.	Modello HP 4T Type HP 4T	Tavoletta Table
1002	7	L
1003	15	L
1002/P	7	P
1003/P	15	P



#### SUPPORTO MOTORE AUSILIARIO MOD. "EXTRA".

Fabbricato in acciaio inox, provvisto di tavoletta.  
Maniglia con quattro posizioni di regolazione.

#### STAINLESS STEEL MOTOR BRACKET MODEL "EXTRA"

Adjustable model with wood or plastic table.

#### MOTORHALTER MODELL "EXTRA"

Aus Edelstahl, mit schichtholz oder Kunststoff Brett und 4 verstellbaren Positionen Griff ausgestattet.

L = Legno/Wood  
P = Plastica / Plastic

Art.	Modello HP 4T Type HP 4T	Tavoletta Table
1004	7	L
1005	20	L
1004/P	7	P
1005/P	20	P



#### SUPPORTO MOTORE AUSILIARIO MOD. "FORCE".

Fabbricato in acciaio inox, provvisto di tavoletta.  
Maniglia con quattro posizioni di regolazione.  
Disponibile con o senza piastra regolabile, per montaggio in posizione negativa o positiva sull'imbarcazione.

#### STAINLESS STEEL MOTOR BRACKET MODEL "FORCE"

Adjustable model with wood or plastic table.

#### MOTORHALTER MODELL "FORCE"

Aus Edelstahl, mit Schichtholz oder Kunststoff Brett und 4 verstellbaren Positionen Griff ausgestattet. Mit oder ohne verstellbarer Platte für positiv oder negativ Montage am Boot.

L = Legno/Wood  
P = Plastica / Plastic

Art.	Modello HP 4T Type HP 4T	Provvista Provided width	Tavoletta Table
1008	25	Piastra regolabile Adjustable plate	L
1008/P			P
1009	25	Senza piastra Without plate	L
1009/P			P



#### SUPPORTO MOTORE AUSILIARIO MOD. "EXTRA"

Provvisto di piastra di regolazione in acciaio inox per montaggio in posizione positiva o negativa sull'imbarcazione.

#### STAINLESS STEEL MOTOR BRACKET MODEL "EXTRA"

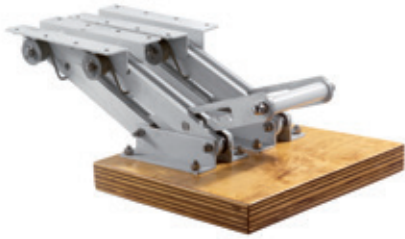
Provided with stainless steel adjustable plate for fastening on boats with positive or negative position, wood or plastic table.

#### MOTORHALTER MODELL "EXTRA"

mit verstellbarer Platte aus Edelstahl für Montage auf negative oder positive Position am Boot. Mit Schichtholz oder Kunststoff Brett ausgestattet.

L = Legno/Wood  
P = Plastica / Plastic

Art.	Modello HP Type HP	Tavoletta Table
1006	7	L
1006/P	7	P



#### SUPPORTO MOTORE AUSILIARIO INDICATO PER MOTORI A 4 TEMPI.

Modello con doppia struttura in alluminio anodizzato, con 4 posizioni di regolazione e di robustissime molle in acciaio inox per il ritorno. Provvisto di tavoletta.

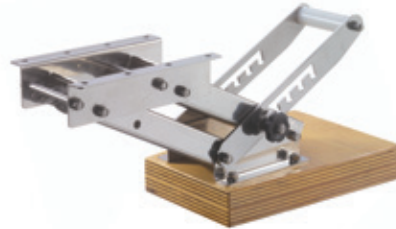
#### MOTOR BRACKET SUGGESTED FOR FOUR-STROKE ENGINE

Provided with structure in anodized aluminium and table.

#### MOTORHALTER FUER FUER VIERTAKMOTOREN GEEIGNET

Modell mit doppelte Struktur aus eloxiertem Aluminium, mit vier verstellbaren Positionen und mit vier kräftigen Federn aus Edelstahl.

Art.	Modello HP Type HP
1007	HP 30 2 Stroke/tempi HP 9,9 4 Stroke/tempi



#### SUPPORTO MOTORE INDICATO PER MOTORI A 4 TEMPI

Molle inox molto robuste, provvisto di tavoletta

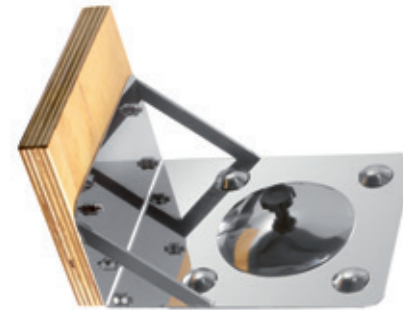
#### MOTOR BRACKET IN STAINLESS STEEL FOR FOUR-STROKES ENGINES WITH EXTRA-LARGE WOODEN TABLE.

Provided with structure in stainless steel and plywood table.

#### MOTORHALTER AUS EDELSTAHL, FUER VIERTAKMOTOREN AUSGESTATTET

Mit kräftigen Federn aus Edelstahl und mit Seesperholz Brett ausgestattet.

Art.	Modello HP Type HP
1010	HP 25-2 tempi/2 strokes -2 Temps CV 9,9 4 Temp-4 Strokes



#### SUPPORTO MOTORE AUSILIARIO PER PLANCETTA MODELLO GIREVOLE

Fabbricato in acciaio inox, provvisto di tavoletta.

#### MOTOR BRACKET FOR PLATFORM, ROTATING MODEL

Made in stainless steel with table in marine wood,

#### MOTORHALTER AUS EDELSTAHL, MIT GESTÄRKTE STRUKTUR UND MIT EXTRA-BEITEM HOLZBRETT AUSGESTATTET. FÜR VIERTAKMOTOREN GEEIGNET

Aus Edelstahl hergestellt; mit Meerholz ausgestattet.

Art.	Per motori HP For hors bord HP	Peso massimo Maximum weight
1015	15 HP	35 Kg



#### MODELLO DI SUPPORTO MOTORE INOX RINFORZATO INDICATO PER FISSAGGIO SU PLANCETTE DI POPPA IN LEGNO O IN VETRORESINA.

Interamente in acciaio inox

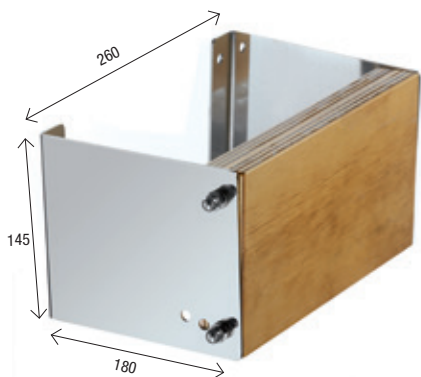
#### SPECIAL MOTOR BRACKET MAD IN STAINLESS STEEL, FOR FIXING ON IBERGLASS OR WOOD TRANSOM

#### MOTORHALTER AUS GESTÄRKTEM EDELSTAHL FÜR FIXIERUNGAUF HECKLAUFSTEG AUS HOLZ ODER FIBERGLASS

Ganz aus Edelstahl, mit Meerholz Halter ausgestattet.

L = Legno/Wood  
P = Plastica/Plastic

Art.	Modello HP 4T Type HP 4T	Tavoletta Table
1073/N	15	L
1073/P	15	P



#### SUPPORTO MOTORE AUSILIARIO REGOLABILE

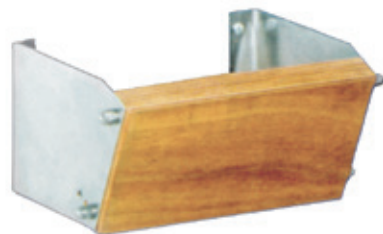
Fabbricato in acciaio inox, e provvisto di tavoletta in legno.

MOTOR BRACKET IN STAINLESS STEEL WITH WOODEN TABLE

#### MOTORHALTER VERSTELLBARES MODELL

Aus Edelstahl hergestellt und mit Holzbrett ausgestattet.

Art.	Modello HP Type HP	Regolabile Adjustable
1011	12/35	0-17°



#### SUPPORTO MOTORE AUSILIARIO REGOLABILE

Fabbricato in acciaio inox, e provvisto di tavoletta in legno.

MOTOR BRACKET IN STAINLESS STEEL WITH WOODEN TABLE

#### MOTORHALTER VERSTELLBARES MODELL

Aus Edelstahl hergestellt und mit Holzbrett ausgestattet.

Art.	Modello HP Type HP	Regolabile Adjustable
1013	12	22-35°



#### SUPPORTO MOTORE AUSILIARIO PER FISSAGGIO SU PLANCETTE IN VETRORESINA

Fabbricato in acciaio inox, con tavoletta in legno.

MOTOR BRACKET FOR FIXING ON FIBERGLASS PLATFORMS

Made in stainless steel, and provided with wooden table.

#### MOTORHALTER FÜR FIXIERUNG AUF FIBERGLASS LAUFSTEG

Mit Blech aus Edelstahl hergestellt und mit Holzbrett ausgestattet.

Art.	Modello HP Type HP	Regolabile Adjustable
1070	8-9 / 30 kg	0-17°



#### SUPPORTO MOTORE AUSILIARIO PER BARCHE A VELA E TENDER DI SERVIZIO

Fabbricato in acciaio inox, con tubo inox per fissaggio sui pulpiti.

MOTOR BRACKET SUITABLE FOR SALING BOATS

Made in stainless steel.

#### MOTORHALTER FÜR SEGELBOOTE

Aus Edelstahl hergestellt.

L = Legno/Wood  
P = Plastica / Plastic

Art.	Per tubo For tube	mm	Tavoletta Table
1014	22-25ø	210 x 260	L
1014/P	22-25ø	210 x 260	P





**SUPPORTO MOTORE AUSILIARIO PER PLANCETTE, PROVVISIO DI ATTACCHI PER FISSAGGIO ALLE PLANCETTE, E DI TAVOLETTA IN LEGNO.**

MOTOR BRACKET FOR PLATFORMS PROVIDED WITH JUNCTIONS FOR FIXING ON THE PLATFORMS AND WITH WOODEN TABLE

MOTORHALTER FÜR LAUFSTEG, MIT LAUFSTEG MIT ANSÄTZE FÜR FIXIERUNG AUF DEM LAUFSTEG UND MIT HOLZBRETT AUSGESTATTET

Art.	Per motori max For hors bord HP
1072	8



**CAVALLETTO PORTA MOTORE CON RUOTE**

Tavoletta in legno larga mm 420.

**MOTOR STAND**

With wooden table mm.420 large.

**MOTORHALTERBOCK MIT RÄDER**

Mit Holzbrett mm. 420 breit.

Art.	ø Tubo mm ø Pipe mm	Per motori HP For hors bord HP
1020/S	25	25 HP
1028	25	25 HP



**CAVALLETTO PORTA MOTORE "BIG" CON RUOTE IN GOMMA**

**MOTOR STAND "BIG"**

**MOTORHALTERBOCK "BIG" MIT GUMMI RÄDER**

Art.	ø Tubo mm ø Pipe mm	Per motori HP For hors bord HP
1025	30	40-150 HP
1021	Ricambi Subsistute BIG	



**CAVALLETTO PORTA MOTORE "EXPORT"**

**MOTOR STAND "EXPORT"**

**MOTORHALTERBOCK "EXPORT"**

Art.	ø Tubo mm ø Pipe mm	Modello Type
1024	22	EXPORT



**CAVALLETTO PORTA MOTORE  
MODELLO "FORCE"**

**MOTOR STAND MODEL "FORCE"**

Suggested for outboard motors over 40HP.

**MOTORHALTERBOCK MODELL "FORCE"**

Für Aussenbordmotoren über 40 HP geeignet.

Art.	ø Tubo mm ø Pipe mm	Per motori HP For hors bord HP
1022	30	40-150 HP



**CAVALLETTO PORTA MOTORE MODELLO  
"SUPER FORCE"**

Per motori 100/200 HP.

**MOTOR STAND MODEL "SUPER FORCE"**

Suggested for outboard motors 100/200 HP.

**MOTORHALTERBOCK MODELL "SUPER FORCE"**

Für Aussenbordmotoren 100/200 HP geeignet.

Art.	ø Tubo mm ø Pipe mm	Per motori HP For hors bord HP
1027	40	100-200 HP



**CAVALLETTO PORTA MOTORE CON RUOTE  
MODELLO "SMART" SMONTABILE**

Per motori 100/200 HP.

**MOTOR STAND WITH WHEELS  
MODEL "SMART" DEMOUNTABLE**

Suggested for outboard motors 100/200 HP.

**MOTORHALTERBOCK MIT RADER  
MODELL "SMART" DEMOUNTABLE**

Für Aussenbordmotoren 100/200 HP geeignet.

Art.	ø Tubo mm ø Pipe mm	Per motori HP For hors bord HP
1029	45-40	100-200 HP



**CAVALLETTO PORTA MOTORE CON RUOTE  
MODELLO "EASY" FOLDING**

Per motori 20 HP.

**MOTOR STAND WITH WHEELS  
MODEL "SMART" DEMOUNTABLE**

Suggested for outboard motors 20 HP.

**MOTORHALTERBOCK MIT RADER  
MODELL "SMART" FALTEN**

Für Aussenbordmotoren 20 HP geeignet.

Art.	ø Tubo mm ø Pipe mm	Per motori HP For hors bord HP
1026	35-30	20 HP



#### RUOTE ALAGGIO A RIBALTA PER BATELLI PNEUMATICI

Gambi ed attacchi in acciaio inox. Pneumatici a sezione larga e con cerchi nylon.

#### WHEELS TOWAGE TO RIBALTA FOR BOATS TIRES

Stems and attacks in stainless steel. Tires to wide section and with circles nylon.

#### KLAPPBARE RÄDER FÜR TREIDELEI FÜR SCHLAUCHBOOTE

Stiele und Ansätze aus Edelstahl. Reifen mit breitem Sektion und Felgen aus Nylon.

Art.	Ø Ruote Ø Wheels	Ø Tubo mm Ø Pipe mm	Portata
1310	8"-40 cm	35 x 35	240 kg



#### RUOTE ALAGGIO A RIBALTA PER BATELLI PNEUMATICI MOD "MINI"

Gambi ed attacchi in acciaio inox. Pneumatici a sezione larga e con cerchi nylon.

#### WHEELS TOWAGE TO RIBALTA FOR BOATS TIRES MOD "MINIUMS"

Stems and attacks in stainless steel. Tires to wide section and with circles nylon.

#### KLAPPBARE RÄDER FÜR TREIDELEI FÜR SCHLAUCHBOOTE MODELL "MINI"

Stiele und Ansätze aus Edelstahl. Reifen mit breitem Sektion und Felgen aus Nylon.

Art.	Ø Tubo mm Ø Pipe mm	Portata
1311	30 x 30	150 kg



#### RUOTE ALAGGIO A RIBALTA PER BATELLI PNEUMATICI

Gambi ed attacchi in acciaio inox, con due punti di ancoraggio. Pneumatici a sezione larga e con cerchi nylon.

#### WHEELS TOWAGE TO RIBALTA FOR BOATS TIRES

Stems and attacks in steel inox., two points of anchorage pneumatici to us to wide section and with circles nylon.

#### KLAPPBARE RÄDER FÜR TREIDELEI FÜR SCHLAUCHBOOTE

Stiele und Ansätze aus Edelstahl, zwei Ankerpunkte. Reifen mit breitem Sektion und Felgen aus Nylon.

Art.	Ø Tubo mm Ø Pipe mm	Portata
1312	35 x 35	330 kg



#### RUOTE ALAGGIO ANTIFORATURA TELESCOPICHE PER BATELLI PNEUMATICI

Gambi e attacchi in acciaio inox. Pneumatici con ruote antiforatura e cerchi in nylon.

#### TELESCOPE - LAUNCHING WHEELS FOR INFLATABLE BOATS

Anti-drilling tires. For transom height 38/47cm.

#### TELESKOP - SLIPRÄDER FÜR SCHLAUCHBOOTE

Anti-Bohren-Reifen. aus Edelstahl für Heckspiegelhöhe 38/47cm.

Lenght/Lungh. Tot. = 470 mm  
Lenght only pipe/Lungh. solo tubo = 380 mm  
Diam. ruota = 250 mm  
Dept/Profondità totale = 150 mm

Art.	Ø Tubo mm Ø Pipe mm	Portata
1313	33,7	240 kg



#### SPORTELLO RETTANGOLARE STAGNO CON SERRATURA

Colore bianco, fabbricato in materiale plastico, resistente ai raggi UV.

#### ACCESS HATCH LOW PROFILE WITH LOCK

Made in strong plastic material, resisting UV.

#### INSPEKTIOVERSCHLUSSE MIT SCHLUSS

Aus Kunststoff weiss Farbe.

Art.	ø In mm	ø Out mm
2110	180 x 280	275 x 375
2111	250 x 500	355 x 600



#### SEDILE A GAVONE IN VETRORESINA RINFORZATO

Con possibilità di inserire all'interno un serbatoio carburanti da lt. 25.

#### BENCH SEATS MADE IN FIBERGLASS

Reinforced. Suitable for place inside a tank of 25 liters.

#### ABGESTÜTZTE PICKSITZ AUS FIBERGLASS

Es gibt die Möglichkeit einen Tank von lt.25 in den Pick zu stellen.

Art.	Dimensioni mm Size mm
1996	590 x 440 x 400
1997	790 x 440 x 420
2000	1000 x 440 x 420



#### CONSOLE DI GUIDA PER BATELLI PNEUMATICI MEDI ED IMBARCAZIONI

Fabbricata in vetroresina per battelli pneumatici. Sulle nostre console di guida è possibile installare i corrimano in acciaio inox, su richiesta dei clienti.

#### STEERING CONSOLE

For mediums boats and inflatables. Made in fiberglass, reinforced. Please note that on our steering consols, and steering system for inflatale, on customer's requests, it's possible to install the s. steel hand rall.

#### FÜHRENCONSOLE FÜR MITTLERE SCHLAUCH- UND MOTORBOOTEN

Aus Fiberglass gemacht. Auf Wunsch gibt es die Möglichkeit Handläufe aus Edelstahl anyuschliessen.

Art.	Dimensioni mm Size mm
1998	410 x 290 x 660
1198/AH	410 x 290 x 660 - Access Hatch
1097	CORRIMANO



#### TIMONERIA PER BATELLI PNEUMATICI ED IMBARCAZIONI

Costruita in vetroresina, e provvista di comodo e pratico portaoggetti superiore. Alloggiamento interno per batteria o serbatoio. Sulle nostre console di guida, e sulle timonerie per battelli pneumatici, è possibile installare i corrimano in acciaio inox, su richiesta dei clienti.

#### STEERING SYSTEM

For boats and inflatables. Made in fiberglass, reinforced. Please note that on our steering consols, and steering system for inflatale, on customer's requests, it's possible to install the s. steel hand rall.

#### FÜHRENCONSOLE FÜR SCHLAUCH- UND MOTORBOOTEN

Aus Fiberglass und mit Objectträger ausgestattet. Auf Wunsch gibt es die Möglichkeit Handläufe aus Edelstahl anyuschliessen.

Art.	Dimensioni mm Size mm
1999	720 x 420 x 320
1098	CORRIMANO



**COLONNA GIREVOLE IN ACCIAIO INOX CON Basette**

Una da incassare a filo pavimento, l'altra da montare sotto il piano del tavolo.

**ROTATING SEAT ANT TABLE BASE**

Adjustable height.

**TELESKOPISCHER DREHFUSS AUS EDELSTAHL**

Mit Tischbasis ausgestattet. Verstellbare Höhe.

Art.	Base mm	ø Tubo mm ø Pipe mm	Altezza Height
1945	230	60-90	500-700 mm



**COLONNA GIREVOLE TELESCOPICA IN ACCIAIO INOX**

Con base per tavolo. Regolabile in altezza, girevole con fermo.

**TABLE PEDESTAL**

in stainless steel.

**TISCHFUSS AUS EDELSTAHL MIT BASEN**

Eine muss im Boden eingebettet werden, die andere unter der Tischfläche.

Art.	Base mm	ø Tubo mm ø Pipe mm	Altezza Height
1946	160/165	50	700 mm



**COLONNA GIREVOLE TELESCOPICA X SEDILI IN ACCIAIO INOX, CON REGOLAZIONE IN ALTEZZA**

Una da incassare a filo pavimento, l'altra da montare sotto il piano del tavolo.

**ROTATING STAINLESS STEEL PEDESTAL WITH ADJUSTABLE HEIGHT**

Suitable for seats and tables.

**TELESKOPISCHER DREHFUSS AUS EDELSTAHL MIT VERSTELLBARER HÖHE**

Für Bootsitzen geeignet. Benutzbar auch als Tischsockel.

Art.	Base mm	ø Tubo mm ø Pipe mm	Regolabile da mm Adjustable from mm
1949	320	80	540-720



**COLONNA GIREVOLE PER SEDILI IN ACCIAIO INOX AD ALTEZZA FISSA**

**ROTATING STAINLESS STEEL PEDESTAL WITH FIXED HEIGHT**

Suitable for seats and tables.

**DREHFUSS FÜR SITZEN AUS EDELSTAHL, FESTE HÖHE**

Art.	Base mm	ø Tubo mm ø Pipe mm	Altezza Height
1947	230	60	450 mm





#### TAVOLO CON PIANO IN VETRORESINA BIANCA

Resistente ai raggi UV, provvisto di gamba in acciaio inox lucida.

#### TABLE PLATE MADE OF WHITE FIBERGLASS

Resistant to high temperature and UV, with leg in stainless steel.

TISCH MIT FLACHE AUS WEIBEM GLASFASERKUNSTSTOFF TISCH AUS SCHICHTSTOFFPLATTE, WEIB HITZEBESTANDING, MIT TISCHBEINE AUS ROSTFREIEM

Art.	Dimensione mm Dimension mm	Altezza mm Height mm
1991	620x620	600-900



#### TAVOLO CON PIANO IN VETRORESINA BIANCA

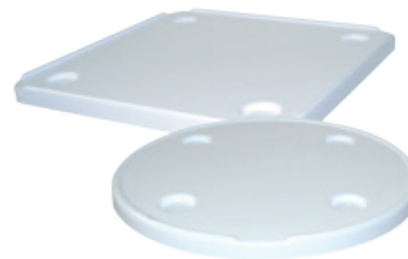
Resistente ai raggi UV, provvisto di gamba in acciaio inox lucida.

#### TABLE PLATE MADE OF WHITE FIBERGLASS

Resistant to high temperature and UV, with leg in stainless steel.

TISCH MIT FLACHE AUS WEIBEM GLASFASERKUNSTSTOFF TISCH AUS SCHICHTSTOFFPLATTE, WEIB HITZEBESTANDING, MIT TISCHBEINE AUS ROSTFREIEM

Art.	Dimensione mm Dimension mm	Altezza mm Height mm
1995	ø 600	500



#### PIANI PER TAVOLI IN VETRORESINA BIANCA

Resistente ai raggi UV

#### TABLE PLATE MADE OF WHITE FIBERGLASS

Resistant to high temperature and UV

FLACHE AUS WEIBEM GLASFASERKUNSTSTOFF WEIB HITZEBESTANDING

Art.	Dimensione mm Dimension mm
1981	620x620
1985	ø 600



**MOLLA PER ORMEGGIO IN GOMMA**

Fabbricata in pura gomma, con ottima resistenza agli strappi.

RUBBER BANDS WITH VERY GOOD RESISTANCE

GUMMIFEDER FÜR VERANKERUNG

Art.	Lunghezza Lenght mm	Largh. Width mm	Altezza Height mm	Foro ø Hole ø mm	Per barche For boats mt
3314	220	40	33	16	4-5
3315	270	45	33	20	7
3316	330	50	36	20	10

**COMPENSATORE PER ORMEGGIO MODELLO "FORCE-PLUS"**

Fabbricato in gomma di colore nero, e resistente ai raggi U.V. Offre il massimo ausilio, nella protezione dell'imbarcazione all'ormeggio.

RUBBER BANDS "FORCE PLUS" FOR MOORING

FEDER FÜR VERANKERUNG MODELL "FORCE PLUS"

Art.	Indicati per cime mm	Lunghezza Lenght mm	Resistenza N.	Per barche For boats mt
2029	10-12	420	1950	4-5
2030	14-16	490	2450	7
2031	18-20	560	3470	10

**CORRIMANO INOX**

STAINLESS STEEL HANDRAIL

HANDLAUF AUS EDELSTAL

Art.	ø Tubo ø Pipe	Lunghezza mm Lenght mm	Altezza mm Height mm
1733	25	250	65
1735	25	300	65
1736	25	500	65
1738	25	650	65
1740	25	850	65
1741	25	1100	65

**TIENTIBENE IN ACCIAIO INOX**

STAINLESS STEEL HANDRAIL

HANDLAUF AUS EDELSTAL FÜR MOTORBOOTE  
Mit handpoliertem Rohr gemacht.

Art.	Lunghezza mm Lenght mm	Altezza mm Height mm
1731	320	450
1735	335	550
1737	480	600



### BITTA INOX PER ORMEGGIO

CLEATS IN STAINLESS STEEL FOR DOCKING

POLLER HOCHGLANZPOLIERT

Art.	Base mm Base mm	Diametro mm Diameter mm	Altezza mm Height mm
2150	90x90	40	90
2151	95x125	50	120
2152	120x150	60	145



### MEZZO MARINAIO TELESCOPICO MODELLO "EXTRA LONG"

Fabbricato in alluminio anodizzato. Provvisto di sistema di bloccaggio a rotazione. Regolabile da mm 1300-2400 tubo ø mm 25,30,35.

TELESCOPISCH BOOTSHAKEN MODEL "EXTRA LONG"  
ADJUSTABLE AND BLOCKING BY ROTATION

Made in anodised aluminium. Adjustable from mm 1300-2400. Pipe ø mm 25,30,35.

TELESKPISCHER BOOTSCHAKEN MODELL "EXTRA  
LONG

aus eloxiertem Aluminium. Mit Blockierung mit Rotationssystem ausgestattet. Verstellbar von mm 1300-2400 Rohr mm 25-30-35.

Art.	Regolabile mm Adjustable	ø mm
1894	1300-2400	25,30,35



### MEZZO MARINAIO TELESCOPICO MODELLO A DOPPIA IMPUGNATURA

Fabbricato in alluminio provvisto di gancio, e due manopole in plastica.

TELESCOPIC BOAT HOOK ALUMINIUM PIPE WITH  
PLASTIC HOOK AND TWO HANDLES

TELESKOPISCHER BOOTSCHAKEN MIT DOPPELTEM  
GRIFF

aus Aluminium. Mit Hacken und mit zwei Reglern ausgestattet.

Art.	ø Manico mm ø Pole mm	Lunghezza mm Lenght mm
1895	30	600-1000
1796	30	1200-2000



### MEZZO MARINAIO IN ALLUMINIO ANODIZZATO

BOOTSHAKEN AUS ELOXIERTEM ALUROHR

BOOTSCHAKEN AUS ELOXIERTEM ALUMINIUM

Art.	ø Tubo ø Pipe	Lunghezza mm Lenght mm
1720	25	1300
1721	25	1600
1722	25	1800
1723	30	2100



#### MEZZO MARINAIO TELESCOPICO MODELLO "FORCE"

Fabbricato in alluminio anodizzato. Provvisto di sistema di bloccaggio a rotazione. Regolabile con tubo  $\varnothing$  mm 30.

#### TELESCOPISCH BOAT HOOK MODEL "FORCE" ADJUSTABLE AND BLOCKING BY ROTATION

Made in anodised aluminium. Adjustable with pipe  $\varnothing$  mm 30.

TELESKOPISCHER BOOTSCHAKEN MODELL "FORCE"  
aus eloxiertem Aluminium. . Mit Blockierung mit  
Rotationssystem ausgestattet. Verstellbar von rohr  
mm 30.

Art.	Regolabile mm Adjustable	$\varnothing$ mm
1724	1200-2000	30
1725	600-1000	30



#### MEZZO MARINAIO TELESCOPICO MODELLO "ORMEGGO"

Fabbricato in alluminio anodizzato. Provvisto di sistema di bloccaggio a rotazione. Regolabile da cm 120-200 tubo  $\varnothing$  mm 30

#### TELESCOPISCH BOAT HOOK MODEL "MOORING" ADJUSTABLE AND BLOCKING BY ROTATION

Made in anodised aluminium. Adjustable from cm 120-200. Pipe  $\varnothing$  mm 30.

#### TELESKOPISCHER BOOTSCHAKEN MODELL "VERANKERUNG"

aus eloxiertem Aluminium. . Mit Blockierung mit  
Rotationssystem ausgestattet. Verstellbar von mm 120-  
200 Rohr mm 30

Art.	Lunghezza mm Lenght mm	$\varnothing$ mm
1727	680-900	30
1728	1200-2000	30



#### PAGAIA DI EMERGENZA TELESCOPICA CON GANCIO DI ACCOSTO IN NYLON

BOAT PADDLE WITH HOOK - ADJUSTABLE MODEL

#### TELESKOPISCHES NOTFALLPADDEL MIT ANNÄHRUNGSHAKEN AUS NYLON

Art.	$\varnothing$ mm	Regolabile mm Adjustable
1743	30	1500-2000



#### PAGAIA DI EMERGENZA FISSA CON GANCIO DI ACCOSTO IN NYLON

BOAT PADDLE WITH HOOK - FIXED MODEL

#### FESTER PADDEL MIT ANNÄHRUNGSHAKEN

Art.	$\varnothing$ mm	Lunghezza mm Lenght mm
1744	30	1500



**REMO IN ALLUMINIO ANODIZZATO  
CON PALA IN PLASTICA SMONTABILE AL CENTRO**

ANODIZED ALUMINIUM OAR - DISMONTABLE MODEL

FESTER PADDEL MIT ANNÄHRUNGSHAKEN

Art.	ø mm	Lunghezza mm Lenght mm	Colore Colour
1748	35	1470	nero / black
1749	35	1600	nero / black
1750	35	1800	nero / black
1751	35	2000	nero / black



**REMO IN ALLUMINIO ANODIZZATO CON PALA IN  
PLASTICA MODELLO FISSO**

ANODIZED ALUMINIUM OAR WITH PLASTIC BLADE

KLAPPBARE TELESKOPICHES LEITER AUS EDELSTAHL.,  
FÜR BADEPLATFORM

Art.	ø mm	Lunghezza mm Lenght mm	Palaart Bladeart
1764	35	1800	nero / black
1766	35	2000	nero / black
1785	35	1800	bianco / white
1786	35	2000	bianco / white



**PAGAIA DOPPIA DIVISIBILE AL CENTRO ADATTA PER  
CANOE E KAYAK**

DOUBLE DETACHABLE PADDLE, SUITABLE FOR CANOES  
AND KAYAK

DOPPELTES PADDEL, IN DER MITTE ZERLEGBAR, FÜR  
PADDELBOOT UND KAYAK GEEIGNET

**PAGAIA DOPPIA MODELLO FISSO ADTTA PER CANOE  
E KAYAK**

DOUBLE BOAT PADDLE FIXED MODEL, IDEAL FOR  
CANOES AND KAYAKS

KLAPPBARE FESTER TELESKOPICHES LEITER AUS  
EDELSTAHL., FÜR BADEPLATFORM

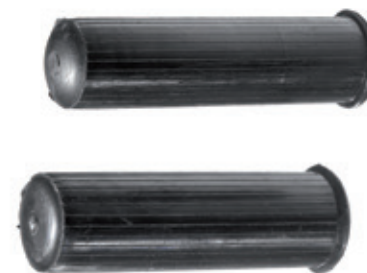
Art.	ø Tubo ø Pipe	Lunghezza mm Lenght mm
1768	30	1100-2200
1777	30	2200



**MANICOTTO IN PLASTICA PER REMI IN LEGNO**

SPARE PLASTIC COLLARS FOR WOOD OARS  
MUFFE AUS KUNSTSTOFF, UNIVERSALES MODELL FÜR  
HOLZPADDELN

Art.	Diametro del foro mm Diameter Hole mm
2001	34/38



**MANOPOLE PER CARRELLI E MEZZI MARINAI**

PLASTIC HANDLES FOR BOAT HOOK AND TROLLEY  
REGLER FÜR SCHLITTEN ODER FÜR BOOTSCHAKEN

Art.	Indicato per tubo ø mm Suitable for pipe ø mm
1596	25
1597	30
1598	35





**GANCIO IN NYLON PER MEZZI MARINAI IN ALLUMINIO O IN LEGNO**

NYLON HOOK FOR BOAT HOOK SUITABLES FOR FITTING ON ALLUMINIUM OR WOOD BOAT HOOKS

HAKEN AUS NYLON FÜR BOOTSCHAKEN AUS HOLZ ODER ALUMINIUM GEEIGNET

Art.	Indicato per tubo ø mm Suitable for pipe ø mm
1688	25
1689	30



**GANCIO DOPPIO IN PLASTICA PER MEZZI MARINAI**

DOUBLE PLASTIC HOOK FOR BOATHOOK

DOPPELTER HAKEN AUS KUNSTSTOFF FÜR BOOTSCHAKEN

Art.	Indicato per tubo ø mm Suitable for pipe ø mm
2005	25
2006	30





#### PALO TELESCOPICO PER TELO COPRISCAFO

Fabbricato in tubi d'alluminio, anodizzato, con bloccaggio, rotazionale. Ideale per sostenere il telo copriscafo durante la pioggia, ed evitare ristagni d'acqua.

ADJUSTABLES PIPES FOR BOATS COVERS

Art.	ø mm	Lunghezza mm Length mm
1700	30	580 / 1020
1701	30	860 / 1500
1702	30	1080 / 2000



#### PALA IN PLASTICA PER REMO

SPARE PLASTIC BLADE FOR OARS

RUDERBLATT AUS KUNSTSTOFF

Art.	ø mm	Lunghezza mm Length mm
1770	30	500
1771	35	500

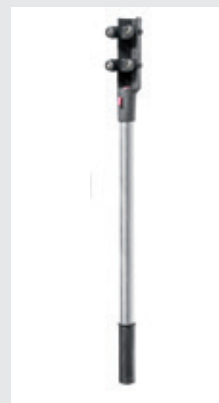


#### PALA IN PLASTICA PER PAGAIA

SPARE PLASTIC BLADE FOR OARS

RUDERBLATT AUS KUNSTSTOFF FÜR PADDEL

Art.	ø mm	Lunghezza mm Length mm
1772	30	500
1773	35	500
1774	30	600
1775	35	600

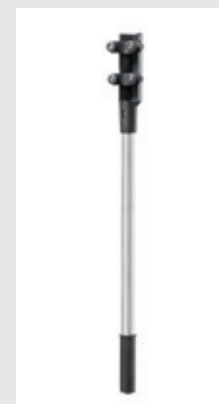


#### PROLUNGA BARRA DI ACCELERAZIONE PER MOTORI FUORI BORDO MODELLO FISSO, CON PULSANTE SPEGNIMENTO

OUTBOARD MOTOR EXTENSION HANDLE FIXED MODEL WITH PUSH BUTTON TO SWITCH OFF THE ENGINE

VERLÄNGERUNGSBESCHLEINIGUNGSSTANGE FÜR AUSSENBORDMOTOREN „FESTES MODELL“ MIT DRÜCKER UM DEN MOTOR AUSZUMACHEN

Art.	ø mm	Lunghezza mm Length mm
1609	30	600

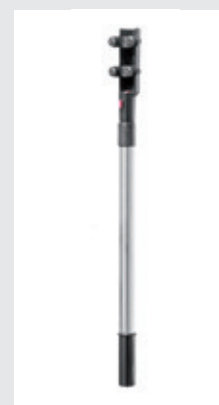


#### PROLUNGA BARRA DI ACCELERAZIONE PER MOTORI FUORI BORDO MODELLO FISSO.

OUTBOARD MOTOR EXTENSION HANDLE FIXED MODEL

VERLÄNGERUNGSBESCHLEINIGUNGSSTANGE FÜR AUSSENBORDMOTOREN „FESTES MODELL“.

Art.	ø mm	Lunghezza mm Length mm
1610	30	600



#### PROLUNGA BARRA DI ACCELERAZIONE PER MOTORI FUORI BORDO MODELLO TELESCOPICO, CON PULSANTE SPEGNIMENTO

OUTBOARD MOTOR EXTENSION HANDLE TELESCOPIC MODEL WITH PUSH BUTTON TO SWITCH OFF THE ENGINE

VERLÄNGERUNGSBESCHLEINIGUNGSSTANGE FÜR AUSSENBORDMOTOREN „TELESKOPISCH MODELL“ MIT DRÜCKER UM DEN MOTOR AUSZUMACHEN

Art.	ø mm	Lunghezza mm Length mm
1611	30	820 / 1345



CAVALLOTTO - BOLT

Art.	∅ Tubo mm ∅ Pipe mm
1104	22
1100	25



ATACCO - BRACKET

Art.	Lunghezza mm Length mm
1101	140



CAVALLOTTO - BOLT

Art.	∅ Tubo mm ∅ Pipe mm
1102	22
1103	25



CAVALLOTTO - BOLT

Art.
1105



ATACCO - BRACKET

Art.	∅ Tubo mm ∅ Pipe mm
1106	22
1108	25



BASE IN ACCIAIO INOX PER ASTE BANDIERA

Art.	∅ mm ∅ mm	Modello Type
3218	∅ 16	Inclinato 5°
3219	∅ 16	Inclinato 5°
3220	∅ 22	Inclinato 5°
3221	∅ 22	Inclinato 5°
3223	∅ 25	Inclinato 5°
3225	∅ 25	Inclinato 5°



SUPPORTO - SOCKET HALTER 90°

Art.	∅ mm
3244	22
3245	25



SUPPORTO - SOCKET HALTER 60°

Art.	∅ mm
3246	22
3247	25

**SUPPORTO - SOCKET HALTER 90°**

Art.	ø mm
3242	22
3243	25

**SUPPORTO - SOCKET HALTER 60°**

Art.	ø mm
3240	22
3241	25

**T 60°**

Art.	ø mm
3248	22
3249	25

**T 90°**

Art.	ø mm
3250	22
3251	25

**SUPPORTO - SOCKET HALTER 90° ø 54mm**

Art.	ø mm
3260	22
3261	25

**SUPPORTO - SOCKET HALTER 60° ø 54mm**

Art.	ø mm
3262	22
3263	25

**SUPPORTO - SOCKET HALTER 90° 55x41**

Art.	ø mm
3264	22
3265	25

**SUPPORTO - SOCKET HALTER 60° 55x41**

Art.	ø mm
3266	22
3267	25



#### CASSETTA PORTABATTERIA MODELLO "EXPORT"

Fabbricata in materiale plastico, resistente ai raggi UV, con cinghia per la chiusura del coperchio.

#### BATTERY BOX "EXPORT" MODEL

Manufactured by resistant plastic material resisting UV, and complete with carrying strap.

#### BATTERIEKASTEN MODELL "EXPORT"

Aus Kunststoff gemacht, UV-Strahlen resistent mit Befestigungsgurtel.

Art.	Dimensioni mm Dimensiion mm	Colore Color
2099	270x190x200	red
2095	270x190x200	black
2100	435x258x260	red
2101	435x258x260	black



#### SCECCHIO NAUTICO IN POLIURETANO

Colore nero, e provvisto di manico in acciaio inox ad occhioello, per l'aggancio cime.

#### SPECIAL BUKET FOR MARINE USES

#### NAUTISCHER EIMER AUS POLYURETHAN

Art.	Capacità
2140	10 lit.



#### SESSOLA PER NAUTICA

#### MARINE PLASTIC BAILER

#### KUNSTSTOFF SCHOPFER

Art.
1670



#### RICAMBI RUOTE PER MUSONI - REPLACEMENT - ERSÄTZE

Art.	ø Diametro ø Diameter	ø int. ø in	Larghezza mm Lenght mm	Art.	ø Diametro ø Diameter	ø int. ø in	Larghezza mm Lenght mm
1078	50	16	40	1084	54	14	50
1079	71	16	68	1085	49	10	55
1080	70	16	82	1086	43	10	60
1081	71	10	68	1087	55	10	68
1082	61	12,5	56	1088	70	12,5	60
1083	54	14	60	1089	55	12,5	60



#### TAVOLETTE IN PLASTICA PER SUPPORTI MOTORE

#### PLASTIC PADS SUITABLE FOR MOTOR BRACKETS

#### MOTORHALTER FÜR FIXIERUNG AUF FIBERGLASS LAUFSTEG

Mit Blech aus Edelstahl hergestellt und mit Holzbrett ausgestattet.

B = Bianco / White

N = Nero / Black

Art.	Per supporti For brackets	Colore Color
1570 B/N	1002-1004-1006	
1571 B/N	1003-1005	B
1572 B/N	1000-1001	N
1573 B/N	1008-1009	





**LAVELLO IN ACCIAIO INOX LUCIDO**  
 ROUND POLISHED STAINLESS STEEL SINK  
 RUNDE SPÜLBECKEN AUS POLIERTEM EDELSTAHL

Art.	IN mm	OUT mm	H mm
1800	∅ 260	∅ 290	180
1801	∅ 300	∅ 330	180
1817	∅ 360	∅ 390	180
1806	∅ 420	∅ 450	180



**LAVELLO IN ACCIAIO INOX LUCIDO**  
 Completi di piletta di scarico, e di tappo  
 ELLIPTICS POLISHED STAINLESS STEEL SINK  
 ELLIPTISCHES SPÜLBECKEN AUS POLIERTEM  
 EDELSTAHL

Art.	Misure mm Sizes mm
1818	385 x 265 x 124 H



**LAVELLO IN ACCIAIO INOX LUCIDO**  
 POLISHED STAINLESS STEEL SINK  
 HALB KÜGELFORMIG SPÜLBECKEN AUS POLIERTEM  
 EDELSTAHL

Art.	IN mm	OUT mm	H mm
1811	260	290	130
1814	300	330	140
1815	360	390	150
1816	420	450	160



**LAVELLO IN ACCIAIO INOX LUCIDO**  
 POLISHED STAINLESS STEEL SINK  
 SPÜLBECKEN AUS EDELSTAHL

Art.	IN mm	OUT mm	H mm
1802	300 x 238	325 x 265	150
1803	300 x 150	176 x 325	150
1804	300 x 330	350 x 320	150
1805	330 x 330	360 x 360	150



**LAVELLO IN ACCIAIO INOX SATINATO**  
 Completi di piletta di scarico, e di tappo  
 SATINATED STAINLESS STEEL SINK  
 SPÜLBECKEN AUS EDELSTAHL

Art.	IN mm	OUT mm	H mm
1797	300 x 238	325 x 265	150
1798	300 x 330	350 x 320	150



**PILETTA DI RICAMBIO CON TAPPO DA 1,4/4"**

STAINLESS STEEL DOUBLE SINK

SPÜLBECKENANLASS MIT STÖPSEL ¼"

Art.
1854



**PILETTA DI RICAMBIO A 90° 25 mm CON FILETTO  
 DA 1,1/4"**

STRAIGHT SPARE WASTE 90° 25mm WITH 1, ¼"  
 THREAD

SPÜLBECKENANLASS 90° 25mm MIT FADEN ¼"

Art.
1855



## CONDIZIONI GENERALI DI VENDITA

## ACCETTAZIONI DELLE ORDINAZIONI

1 a) Il conferimento dell'ordine da parte del Committente, costituisce proposta irrevocabile e implica l'accettazione integrale delle presenti condizioni generali di vendita. b) Il Committente si impegna a fornire tutti i dati o documentazioni, necessari per la completa definizione dell'ordine. c) Gli ordini relativi a prodotti che richiedono costruzioni personalizzate totali o parziali, saranno considerati accettati solo dopo approvazione e restituzione firmata da parte del Committente dei disegni tecnici.

## PREZZI

2 a) I prezzi riportati sulla conferma d'ordine, s'intendono esclusi d'imballo, trasporto, tasse e spese varie, tranne che se altrimenti specificato. b) I prezzi relativi a prodotti con costruzioni speciali non standard, saranno considerati accettati a consuntivo.

## TERMINI DI CONSEGNA

3 a) Le consegne s'intendono sempre franco ns. stabilimento. b) E' impegno della Metalform S.r.l. rispettare i termini di consegna e spedizione indicati in qualsiasi documento o in altre dichiarazioni, fatte salve cause di forza maggiore. c) Le previsioni per la consegna vengono fatte col presupposto che il Committente fornisca tutti i dati occorrenti per l'evasione dell'ordine, che non si verificino irregolarità nelle provviste dei materiali occorrenti, ritardi o difficoltà di trasporto, mancato rispetto delle condizioni di pagamento, anche se relative a precedenti forniture, guasti agli impianti, incidenti causati da forze naturali, scioperi, oppure qualsiasi altro ostacolo alla fabbricazione e consegna, senza distinguere se tali eventi colpiscono la nostra fabbrica o ditte nostre fornitrici.

## INVIO DELLA MERCE

4 a) Spetta al destinatario fare le dovute riserve, reclami o od azioni nei confronti del vettore, non essendo la nostra ditta in alcun caso responsabile delle eventuali mancanze o avarie, verificatesi dopo la consegna della merce al vettore stesso.

## RECLAMI E GARANZIA

5 a) Nel caso la merce fornita risultasse inservibile per difetti o per altre cause a noi imponibili, il reclamo dovrà essere inoltrato per iscritto con raccomandata entro il termine massimo 8 giorni dal ricevimento del materiale stesso. b) Trascorsi 8 giorni dal ricevimento della merce, non si accettano reclami ed il Compratore decade da ogni diritto ed azione a riguardo. c) Qualora il reclamo sia tempestivo e risulti fondato l'obbligo della nostra Ditta è inteso alle condizioni riportate nelle nostre "Condizioni di Garanzia". d) Viene escluso quindi, qualsiasi altro diritto da parte del Compratore di chiedere la soluzione del contratto od il risarcimento di danni diretti o indiretti di qualsiasi natura ed entità. e) La sostituzione del materiale, avviene solo dopo aver ricevuto di ritorno la merce contestata.

## RISERVA DI PROPRIETA'

6 a) Tutte le vendite s'intendono sempre eseguite con la precisa condizione di riservata proprietà dei materiali, fino a quando non siano integralmente pagati. b) Se il Compratore chiedesse di tenere in sospeso la spedizione del materiale già ultimato e qualora detta sospensione venisse accettata dalla nostra ditta, saranno addebitate all'Acquirente tutte le maggiori spese, derivanti da tale sospensione, come magazzino, interessi passivi, etc.

## PAGAMENTO

7 a) I pagamenti devono essere effettuati alla scadenza e alle condizioni accordate riportate sulla conferma dell'ordine. b) Non verrà da noi riconosciuta nessuna detrazione sull'importo della fattura, se noi da noi accettato per iscritto. c) Le fatture non verranno pertanto quietanzate se non contro versamento del loro importo totale. d) Trascorso il termine fissato per il pagamento decorreranno gli interessi commerciali ai sensi del D. Lgs. 09/10/2002, n.231. e) Il ritardato pagamento, anche di un solo giorno e anche per importo minimo comporta la facoltà per Metalform S.r.l. di considerare risolto il contratto per fatto del cliente, e quindi di omettere la fornitura della residua parte della merce, come pure di recedere da qualunque altro contratto in essere con il cliente moroso, senza nulla dovere al cliente stesso. Medesima facoltà il cliente riconosce a Metalform S.r.l. nel caso il cliente diventi insolvente verso terzi, o diminuisca per fatto proprio le garanzie di solvibilità prima offerte, o nel caso non presti le garanzie promesse.

## CONTESTAZIONI

8 a) Per qualsiasi contestazione a) per forniture in Italia, è competente l'Autorità Giudiziaria ordinaria Italiana, in particolare il Foro di Padova. b) Per forniture fuori Italia, è competente l'arbitrato della Camera di Commercio internazionale.

## TRATTATIVA, VINCOLATIVA DELLE CLAUSOLE

9 a) Il cliente, inviando l'ordine di acquisto, dà atto che il contratto conseguente all'accettazione dell'ordine è frutto di trattative tra le parti, che hanno tenuto conto pure del contenuto di tutte le clausole generali di fornitura, cosicché al contratto non si applicano le regole di cui all'art. 1341 e ss.c.c. Il cliente inviando l'ordine di acquisto dichiara di avere visionato tutte le clausole sopra riportate e di averle attentamente valutate, anche sotto il profilo della loro eventuale onerosità ex art. 1341 e ss.c.c.s.

## GENERAL CONDITIONS OF SALES

## ORDERS ACCEPTANCE

1 a) the order confirmation is irrevocable and implies complete acceptance of the following general conditions of sale b) purchaser binds himself to supply all data or documents necessary for the final definition of the order c) the orders concerning products requiring total or partial personalized constructions will be accepted only after the approval and return of the signed technical drawings by the purchaser. PRICES

2a) the prices stated in the order confirmation do not include packaging, transportation, taxes and sundry expenses if not differently specified. b) the prices concerning products with special construction, not standard, will be taken into consideration and accepted ex post.

## DELIVERY TERMS

3 a) deliveries are always to be considered ex factory. b) Metalforms.r.l. binds itself to respect the delivery and forwarding terms stated in any document or other declaration, except for uncontrollable causes. c) Delivery expectations are made on the assumption that the purchaser supplies all necessary information for the carrying out of the order execution, that there will not be irregularities in the supplies of necessary materials, delays or transport problems, non-respect of the payment conditions even if referred to previous supplies, damages to the machineries, incidents caused by natural events, strikes or any other hinderance to production and delivery without distinguishing if these events have to deal with our society or our suppliers.

## DESPATCH OF THE GOODS

4 a) It is the consignee's duty to rise due claims or legal actions against the transporter as our society is not responsible for any possible lack or damage that could occur after the delivery of the good to the transporter.

## CLAIMS AND GUARANTEE

5 a) In case that the delivered goods result unusable because of faulty material or other causes must be forwarded in writing by registered letter within 8 days from the reception of the goods.

b) After 8 days from the reception of the goods any claim will not be accepted and every Purchaser's right or action lapses

c) Whether the claim is timely and well grounded the duties of our society are intended according to our warranty conditions.

d) The Purchaser has no right to ask for the resolution of the contract or any compensation for direct or indirect damages of any kind and size.

e) the good replacement will be possible only upon receipt back of the damaged goods.

## PROPERTY RESERVED

6

a) All the sales are intended carried out with the precise condition of the reserved property until the goods are not fully paid.

b) If the purchaser asks to stop the delivery of the ready materials and this suspension will be accepted by our society all costs caused by the suspension itself such as stocking, interests allowed, etc, will be charged to the purchaser.

## PAYMENT

7 a) payments must be done on maturity according to the conditions granted which are reported in our order confirmation

b) We will not allow any deduction on the invoice amount if not confirmed by us in writing

c) the invoices will not be receipted if not fully paid

d) once the payment term is passed, the commercial interests according to the law 09/10/2002 n° 231 will be applied.

e) the delay payment, even of one single day and with a minimum amount implies for Metalforms.r.l. the faculty to consider the contract as solved (due to the customer), and to omit the supply of the remaining goods so as to recede from any other executor contract with the defaulting customer, without duty towards the customer himself. The customer recognizes the same faculties for Metalforms.r.l. in case he should become insolvent to third parties, or should diminish, due to its own cause, the guarantees of solvency offered before, or in case he should not grant the promoted guarantees.

## CLAIMS

8) for any claim

a) for supplies in Italy it is competence of the ordinary judicial authority, particularly the court of Padua

b) for supplies abroad it is competence of the arbitration of the international chamber of commerce

## NEGOTIATION, CONTRACTUAL TIE

9 by sending the purchase order the customer establishes that the agreement deriving from the acceptance of the order is due to the negotiations between the two parts which have also taken into consideration the content of all general supplying clauses. So that all rules referring to art. 1341 and following are not applied.

By sending the purchaser order declares that he has examined all the clauses mentioned above and that he has carefully evaluated them also from the point of view of the eventual burdensomeness ex art. 1341 and following

*... Il mare non ha paese nemmeno lui,  
ed è di tutti quelli che lo stanno ad ascoltare ...*

Verga





METALFORM SRL

Via A. Cavinato, 12/A  
35010 CURTAROLO (PD) Italy  
Tel. (+39) 049/9620361  
Fax (+39) 049/9623147  
[info@metalformitalia.it](mailto:info@metalformitalia.it)  
[www.metalformitalia.it](http://www.metalformitalia.it)